

**IMPORTANT :
TOUJOURS LAISSER CE MANUAL AU
PROPRIÉTAIRE**



NO DE SÉRIE #

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Une mauvaise installation de ce poêle peut causer un incendie résidentiel. Pour votre sécurité, suivre les directives d'installation. Consulter le directeur du bâtiment local ou l'officier des incendies pour connaître les restrictions et les inspections d'installation requises dans votre secteur

Conforme aux normes étasuniennes d'émission de poussières Environmental Protection Agency's 2020 Normes d'émission de particules.

MANUEL D'INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI



**MODÈLE:
VISTA INSERT LE**



Visitez www.pacificenergy.net pour la version la plus récente de ce manuel

Table des Matières

Contents

Table des Matières	2	Dimensions	12
Émissions / Efficacité	3	Dimensions Surround	12
Efficacité et rendement calorifique (Btu).....	3	Dimensions Minimales de Cheminée	13
Sécurité	4	Exigences Hearth:.....	13
Fumée de cheminée et formation de crésote.....	4	Protection contre les braises	14
Feu de cheminée	4	Jambes de nivellement optionnelles.....	14
Comment éviter un feu de cheminée.....	5	Dégagements	15
Si un feu de cheminée se déclare	5	Installation	16
Durcissement de la peinture de finition	5	Dans un foyer de maçonnerie.....	16
Fonctionnement	6	Gaine complète de la cheminée	17
Choix du bois.....	6	Dans un foyer préfabriqué	18
NE PAS BRULER	6	Source de l'air de combustion.....	18
Test du rendement du bois	7	Alimentation électrique	19
Allumer un feu.....	7	Entretien / remplacement du ventilateur.....	19
Fonctionnement normal.....	7	Installation de la Devanture	20
Fonctionnement du ventilateur à convection.....	8	Dépannage	21
Remis en marche après un chauffage prolongé ou la nuit durant.....	8	Installation de Briques Réfractaires	23
Entretien	9	Installation de briques réfractaires.....	24
Entretien Préventif	10	Liste de pièces de Rechange Replacement Parts	26
Retrait du Déflecteur / Tubes	11		



État de Californie

AVERTISSEMENT: ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment des fibres de céramique, reconnues cancérigènes par l'État de Californie, et au monoxyde de carbone, reconnu par l'État de Californie pour provoquer des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Pour plus d'informations, visitez www.p65warnings.ca.gov.

CET AVERTISSEMENT EST APPLICABLE À TOUS PRODUITS DE CHEMINÉE PACIFIC ENERGY

CONSERVER CE MANUEL

Ce manuel explique le mode d'emploi de l'appareil de chauffage au bois SUPER LE ENCASTRÉ de Pacific Energy et les étapes de son installation.

Lire ce manuel au complet avant l'installation et l'utilisation de cet appareil de chauffage. Omettre de suivre les instructions peut causer des dommages à la propriété, des blessures et même la mort.

REMARQUE : NOUS RECOMMANDONS FORTEMENT L'INSTALLATION DE DÉTECTEURS DE FUMÉE ET DE MONOXYDE DE CARBONE DANS LA PIÈCE OÙ SERA INSTALLÉ L'APPAREIL.

Il est possible que les détecteurs qui étaient déjà dans la pièce soient déclenchés plus fréquemment. Ces déclenchements sont souvent causés par le durcissement du fini peint ou la porte de l'appareil laissée entrouverte par mégarde. Ne pas débrancher ces détecteurs.

AVIS DE SÉCURITÉ :

Une mauvaise installation de ce foyer peut causer un incendie. Pour votre sécurité, suivre les instructions d'installation. Communiquer avec les autorités du code d'habitation ou du service des incendies pour connaître les restrictions et les exigences d'installation et d'inspection de votre localité.

Émissions / Efficacité

Ce poêle satisfait les conditions de l'agence étasunienne 2020 U.S. Environmental Protection Agency pour les limites d'émission de poussières des poêles au bois vendus après le 15 mai 2020. en utilisant la méthode 28R

Sous des conditions de test spécifiques, le rendement observé de ce poêle se trouve dans la plage de puissance calorifique entre 13,500 et 23,200 btu/h.

MODEL / MODÈLE: VISTA INSERT LE
LISTED SOLID WOOD FUEL FIREPLACE INSERT / APPAREIL DU TYPE INSERTION DE COMBUSTIBLE SOLIDE DE CHEMINÉE
CERTIFIED FOR USE IN CANADA AND U.S.A.
CERTIFIED TO / CERTIFIÉ POUR: ULCS628-93 (R2016) / UL1482 (2011)
 Refer to Intertek's Directory of Building Products for detailed information



MINIMUM CLEARANCE TO COMBUSTIBLES (MEASURED FROM SIDE OF DOOR)
DÉGAGEMENT MINIMUM AUX COMBUSTIBLES (MESURÉ DU CÔTÉ DE LA PORTE)

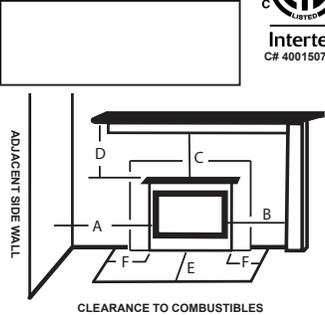
A) ADJACENT SIDEWALL / PAROI LATÉRALE ADJACENTE	330 MM / 13 IN
B) SIDE FACING / REVÊTEMENT LATÉRAL	240 MM / 9.5 IN

MEASURED FROM INSERT TOP / MESURÉ À PARTIR D'INSERT

C) TOP FACING / REVÊTEMENT SUPÉRIEUR	330 MM / 13IN
D) MANTEL / MANTEAU	330 MM / 13IN
E) EMBER PROTECTION - FIRING SIDE / EPREUVE DU FEU, CANADA	457 MM / 18 IN
FIRING SIDE, U.S.A.	406 MM / 16 IN
F) EMBER PROTECTION - SIDES / AUTRES CÔTÉS.	200 MM / 8 IN

INSTALL ONLY ON A NON-COMBUSTIBLE HEARTH UNDER THE UNIT, EXTENDING A DISTANCE OF 16IN / 406MM IN FRONT OF THE FIREPLACE OPENING FACE. // INSTALLER UNIQUEMENT SUR UN COEUR NON COMBUSTIBLE SOUS L'APPAREIL, S'ÉTENDANT À UNE DISTANCE DE 16po / 406mm DEVANT LE FACE D'OUVERTURE DU FOYER.

- INSTALL AND USE ONLY IN ACCORDANCE WITH PACIFIC ENERGY'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS.
- CONTACT LOCAL BUILDING OR FIRE OFFICIALS ABOUT CODES, RESTRICTIONS AND INSTALLATION INSPECTION IN YOUR AREA.
- INSTALL AND USE ONLY IN MASONRY OR FACTORY BUILT FIREPLACE.
- DO NOT CONNECT THIS UNIT TO A CHIMNEY FLUE SERVING ANOTHER APPLIANCE.
- COMPONENTS REQUIRED FOR INSTALLATION : FULL FLUE LINER CONFORMING TO CAN/ULC-S635 OR CAN/ULC-S640. IN U.S.A. FLUE LINER CONFORMING TO UL-1777 OR DIRECT FLUE CONNECTION ASSEMBLY.
- ELECTRICAL RATING 115V, 60HZ, 1.2 AMP. ROUTE POWER CORD AWAY FROM UNIT.
- DANGER: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING UNIT.
- FOR USE WITH SOLID FUEL (CORDWOOD) ONLY. BURNING OTHER MATERIALS MAY CAUSE DAMAGE TO STOVE OR HOME.
- DO NOT USE A GRATE OR ELEVATE FIRE - BUILD WOOD FIRE DIRECTLY ON HEARTH.
- OPERATE ONLY WITH FEED DOOR CLOSED. OPEN TO FEED FIRE ONLY. REPLACE GLASS ONLY WITH CERAMIC GLASS.
- INSPECT AND CLEAN CHIMNEY FREQUENTLY. UNDER CERTAIN CONDITIONS OF USE, CREOSOTE BUILDUP MAY OCCUR RAPIDLY.
- THIS WOOD HEATER NEEDS PERIODIC INSPECTION AND REPAIR FOR PROPER OPERATION.
- CONSULT THE OWNER'S MANUAL FOR FURTHER INFORMATION.
- IT IS AGAINST FEDERAL REGULATIONS TO OPERATE THIS WOOD HEATER IN A MANNER INCONSISTENT WITH THE OPERATING INSTRUCTIONS IN THE OWNER'S MANUAL



CLEARANCE TO COMBUSTIBLES

- INSTALLEZ ET UTILISEZ SELON LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DE PACIFIC ENERGY.
- CONTACTEZ LES AGENTS LOCAUX DU CODE DU BÂTIMENT OU DU SERVICE-INCENDIE, CONCERNANT LES CODES, RESTRICTIONS ET EXIGENCES D'INSPECTION D'INSTALLATION DE VOTRE RÉGION.
- INSTALLEZ ET UTILISEZ SEULEMENT DANS UN FOYER PRÉFABRIQUÉ OU EN MAÇONNERIE. NE RACCORDEZ PAS CET APPAREIL À UN CONDUIT DE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL.
- COMPOSANTS REQUIS POUR L'INSTALLATION : GAINÉ DE CHEMINÉE COMPLÈTE CONFORME À CAN/ULC-S635 OU CAN/ULC-S640.
- ALIMENTATION ÉLECTRIQUE : 115 V, 60 HZ, 1.2 AMP. ÉLOIGNEZ LE CORDON ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL. DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION.
- POUR UTILISATION AVEC BOIS SOLIDE SEULEMENT. AUCUN PORTE-BÛCHES NI FEU SURÉLEVÉ - MONTEZ LES BÛCHES DE BOIS DIRECTEMENT SUR L'ÂTRE. REMPLACEZ LA VITRE SEULEMENT PAR UNE VITRE EN CÉRAMIQUE.
- INSPECTEZ ET NETTOYEZ LA CHEMINÉE RÉGULIÈREMENT - EN CERTAINES CONDITIONS, DES DÉPÔTS DE CRÉOSOTE PEUVENT SE FORMER RAPIDEMENT.
- UTILISEZ CET APPAREIL SEULEMENT AVEC LA PORTE DE CHARGEMENT FERMÉE. OUVREZ-LA SEULEMENT POUR ALIMENTER LE FEU. CE POÊLE EST CONÇU UNIQUEMENT POUR BRÛLER DU BOIS DE CORDE. BRÛLER D'AUTRES MATÉRIEAUX PEUT ENDOMMAGER LE POÊLE OU LE BÂTIMENT.
- COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN SUR L'APPAREIL.

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY.
 Certified to comply with 2020 crib wood particulate emission standards, using test Method 28R.

1.9 g/hr

221019

MADE IN CANADA

MANUFACTURED BY:
 PACIFIC ENERGY FIREPLACE PRODUCTS LTD.
 2375 ALLENBY RD., DUNCAN, BC V9L 6V6



DATE OF MANUFACTURE

100003730

Figure 1: Étiquette de notation.

Efficacité et rendement calorifique (Btu)

Niveau d'émission certifié EPA	1.9 grammes à l'heure
Pouvoir calorifique minimale - efficacité testée 1	78%
Pouvoir calorifique maximale - efficacité testée 2	72%
Rendement calorifique EPA 3	13,494 to 23,186 Btu/hr
Longueur maximale des buches	43 cm (18 po)
Longueur idéale des buches	40 cm (16 po)
Combustible	Bois de corde séché

- 1 Poids moyen du pouvoir calorifique minimal (LHV) testé selon la procédure CSA B415 de la performance des appareils de chauffage au combustible solide. Dans ce test (LHV), on considère que l'humidité est déjà sous forme de vapeur. Il n'y a donc pas de perte d'énergie.
- 2 Poids moyen du pouvoir calorifique maximal (HHV) testé selon la procédure CSA B415 de la performance des appareils de chauffage au combustible solide. Dans ce test (HHV), l'énergie nécessaire à transformer l'humidité contenue dans le combustible est présente.
- 3 La plage de rendement est basée sur l'efficacité selon le test de rendement CSA pour les appareils au combustible solide et la vitesse de combustion est basée sur les tests à basse et haute températures EPA avec du bois d'œuvre en sapin de Douglas.

Vous apprendrez les meilleurs réglages pour une combustion adéquate et efficace avec l'expérience. Souvenez-vous que le réglage de l'entrée d'air dépend de facteurs comme le type de bois, la température extérieure, la grosseur de la cheminée et les conditions météorologiques. Avec la pratique, vous utiliserez votre appareil de chauffage avec compétence et il procurera le rendement pour lequel il a été conçu.

Vista Insert LE FR 160420-28

3

100003734



Sécurité

ATTENTION: Ne jamais employer de l'essence, du combustible à lampe, du kérosène, des produits d'allumage de charbon de bois ou autre liquide combustible de ce genre pour démarrer ou faire « repartir » un feu dans ce poêle. Garder de tels produits très éloignés de l'appareil lorsqu'il fonctionne.

Instruisez tous les membres de votre famille sur le fonctionnement en toute sécurité de l'appareil de chauffage. Assurez-vous qu'ils ont suffisamment de connaissances sur l'ensemble du système s'ils sont censés le faire fonctionner. Insistez sur la section concernant les feux de cheminée et sur l'importance de suivre les étapes décrites "En cas de feu de cheminée".

Fumée de cheminée et formation de crésote

Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et autres vapeurs organiques qui forment la crésote en s'associant à l'humidité extraite. La vapeur de crésote se condense sur la surface relativement froide de la cheminée lorsque la combustion est lente. Il s'en suit une accumulation de crésote sur la paroi du conduit. Lorsque la crésote s'enflamme, elle produit un feu extrêmement chaud. La cheminée et ses raccordements devraient être inspectés régulièrement (une période de deux mois au plus) durant l'usage intensif pour vérifier l'accumulation de crésote. Si l'épaisseur de la crésote accumulée atteint 3 mm ou plus, la crésote devrait être éliminée pour éviter un feu de cheminée.

La densité la plus haute de fumée et d'émission de poussières se produisent lorsqu'une grande quantité de bois est ajoutée sur le charbon ardent et l'entrée d'air est fermée. Le bois chauffé produit de la fumée, mais sans suffisamment d'air, la fumée ne brûle pas. Pour obtenir de la combustion sans fumée, la quantité de combustible doit être petite, deux ou trois buches à la fois ou 1/4 à 1/2 de l'espace de charge disponible. L'entrée d'air doit aussi être relativement ouverte surtout durant les premières 10 à 30 minutes suivant chaque remplissage alors que les réactions qui génèrent le plus de fumée se produisent. Après 30 minutes environ, le clapet de l'entrée d'air peut être réglé pour considérablement restreindre l'entrée d'air sans pour autant provoquer beaucoup de fumée. Le charbon de bois produit très peu de fumée qui cause la crésote.

Plus la surface du chemin de la fumée est froide, plus la condensation de crésote se formera. Le bois humide ou vert est un grand contributeur dans la formation de crésote car l'humidité qui s'échappe et bout refroidit le feu et empêche le goudron et les gaz de s'enflammer. Il s'en suit une fumée dense et une mauvaise combustion. Cette fumée saturée d'humidité refroidit le conduit de la cheminée aggravant le problème en créant une situation idéale pour la condensation.

En résumé, il y aura toujours formation plus ou moins importante de crésote et il suffit d'apprendre à faire avec. La meilleure solution sera de faire des inspections et des nettoyages réguliers. L'utilisation de bois de corde sec et une bonne quantité d'air pour la combustion minimiseront la fumée désagréable et l'accumulation de crésote.

Feu de cheminée

Une accumulation excessive de crésote cause le feu de cheminée. Les feux de cheminée sont dangereux. La température à l'intérieur de la cheminée peut atteindre 1 100 °C (2 000 °F), beaucoup plus élevée que la normale sur la paroi interne, mais aussi la surface externe de la cheminée. Il est alors possible que les matériaux combustibles autour de la cheminée ou qui la touchent prennent en feu. Un dégagement adéquat des matériaux combustibles est très important lorsqu'il y a feu de cheminée.

Les feux de cheminée sont facilement détectés car les caractéristiques suivantes y sont souvent associées :

Des flammes ou des étincelles à la sortie de la cheminée sur le toit.
Un grondement et/ou la cheminée qui vibre.

Comment éviter un feu de cheminée

1. Le feu de cheminée peut être évité par les deux méthodes suivantes:
2. Empêcher l'accumulation de crésote au point où elle pourrait causer un important feu de cheminée.
3. Ne pas brûler des combustibles dans le poêle qui pourraient causer un feu de cheminée. Les feux des combustibles suivants atteignent une température très élevée : des ordures ménagères, du carton, des branches de sapin de Noël ou même du bois ordinaire (par ex. une grande quantité de bois déposée sur un lit de charbon ardent qui réduit le volume d'air dans la chambre de combustion).

Si un feu de cheminée se déclare

1. Préparer l'évacuation pour assurer la sécurité de toutes les personnes. Avoir un plan d'évacuation que toutes les personnes comprennent. Avoir un point de ralliement pour tout le monde.
2. Fermer le clapet d'entrée d'air au poêle.
3. Appeler le service des incendies local. Avoir un extincteur sur place. Communiquer avec les autorités des incendies de votre municipalité ou votre province pour obtenir plus d'information sur la façon de faire face à un feu de cheminée. Un plan clair et entendu pour faire face à un feu de foyer est primordial.
4. Lorsque le feu de cheminée est éteint, la cheminée doit être inspectée pour la présence de fissures et dommages par le stress puis nettoyée avant la prochaine utilisation du poêle. Vérifier aussi la condition des matériaux combustibles autour de la cheminée et sur le toit.

Ces tâches devraient être exécutées par un installateur compétent ou agréé (certificat du Programme de formation technique en énergie du bois (WETT) ou l'Association des professionnels du chauffage au Québec

REMARQUE : NOUS RECOMMANDONS FORTEMENT L'INSTALLATION DE DÉTECTEURS DE FUMÉE ET DE MONOXIDE DE CARBONE À L'ENDROIT OÙ LE POÊLE SERA INSTALLÉ.

Durcissement de la peinture de finition

Consulter le guide d'utilisateur Stove Bright. Il est très important de bien ventiler la pièce lorsque le poêle neuf est utilisé les trois premières fois. Ouvrir les portes et toutes les fenêtres.

AVERTISSEMENT POUR LA SANTÉ: La fumée causée par le durcissement repousse l'oxygène. Les jeunes enfants, les personnes âgées et celles qui ont un problème respiratoire existant devraient quitter la pièce durant le durcissement pour éviter d'être incommodés par le manque d'oxygène. La fumée est surtout composée de dioxyde de carbone et n'est pas toxique, mais incommodante.

Fonctionnement

MISE EN GARDE : Brulant lorsqu'en marche. Éloigner les enfants, les vêtements et les meubles. Peut causer des brûlures au touché.

AVERTISSEMENT : Toujours laisser la porte de l'appareil fermée lorsque en marche. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec la porte ouverte.

AVERTISSEMENT : Aucune modification de l'ensemble de la commande de l'air de combustion n'est permise. Toute altération annulera la garantie et peut provoquer une situation dangereuse.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser une grille ou des supports de bûches pour relever le bois. Poser le combustible directement sur les briques. Remplacer les briques brisées ou manquantes. Omettre de les remplacer peut créer une situation dangereuse.

Choix du bois

Cet appareil n'est conçu que pour la combustion de bois naturel. Le bois dur séché à l'air en corde produit une combustion efficace et sans fumée. Les bois mous ou verts et les bois durs fraîchement coupés produiront moins de chaleur et plus de fumée.

Le bois devrait être séché en corde durant 6 mois ou plus. Le bois détrempe ou humide donnera un feu couvant qui produit beaucoup de fumée et de créosote. Ce feu ne produit pas assez de chaleur et aura tendance à s'éteindre souvent. Le bois devrait être sous couvert et entreposé loin des flammes et autres sources de chaleur.

NE PAS BRULER

• Bois qui a séjourné dans l'eau salé *	• Bois traité
• Bois détrempe ou vert	• Charbon / briquettes
• Déchets *	• Solvant
• Gazon / résidus de jardin	• Bois humide
• Traverses de chemin de fer	• Fumier et carcasses d'animaux
• Matériaux contenant du caoutchouc dont les pneus	• Matériaux contenant du plastique
• Rebutis de construction et de démolition	• Matériaux contenant de l'amiante

*** Ces matériaux contiennent des chlorures qui attaquent les surfaces métalliques et leur utilisation annulera la garantie.**

La combustion de ces matériaux peut produire des émanations toxiques et de la fumée ou rendre l'appareil inefficace.

Ne brûler que du bois. Les autres combustibles (charbon) peuvent produire beaucoup de monoxyde de carbone, un gaz sans saveur ou odeur qui est mortel. Ne tenter en aucune circonstance d'utiliser cet appareil pour la cuisson d'aliments.

L'interdiction de brûler les matériaux ci-haut ne défend pas l'utilisation d'un allume-feu en papier, carton, brin de scie, cire et autres substances semblables pour allumer la flamme.

Test du rendement du bois

Charger une grosse pièce de bois dans le foyer sur un lit de charbon ardent bien établi. La pièce est sèche lorsque plus d'un côté prend feu durant la première minute. Elle est humide lorsqu'elle noircit et prend feu dans les premières trois minutes. Si elle noircit et ne brûle pas après une période de cinq minutes, elle est détrempee et ne devrait pas être brûlée.

Allumer un feu

AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser un produit chimique ou un liquide volatil pour allumer un feu. Ne pas brûler des déchets ou des liquides inflammables comme de l'essence, du naphta ou de l'huile à moteur.

1. Ajuster l'entrée d'air à maximum (totalement à gauche) et ouvrir la porte.
2. Placer un papier chiffonné dans le centre du foyer et placer des morceaux de bois d'allumage en croisé. Placer quelques morceaux de bois sec sur le dessus.
3. Allumer le papier et laisser la porte entrouverte 13 à 25 mm (1/2 à 1 po) pour permettre au bois d'allumage de s'enflammer totalement.
4. Lorsque le bois d'allumage est enflammé, déposer quelques buches sur le feu. Fermer la porte.
5. Le fonctionnement normal débute lorsque la base de charbon est établie et le bois est carbonisé.

Fonctionnement normal

AVERTISSEMENT : Le rendement minimum de combustion de cet appareil encastré est réglé en usine et ne doit pas être modifié. Changer cet ajustement et utiliser cet appareil d'une façon contraire au mode d'emploi décrit dans ce manuel sont contre les règlements fédéraux.

1. Ajuster l'entrée d'air à la position désirée. Si la fumée se déplace vers le bas dans la fenêtre (comme une chute), l'entrée d'air est trop fermée ou il est trop tôt pour ajuster le clapet à cette position. La plage étendue de positions possibles du clapet facilite le réglage de l'air d'entrée. Chaque habitation est différente (l'isolation, les fenêtres, le climat, etc.) et l'ajustement idéal se découvre avec plusieurs essais. Noter les positions fructueuses.
2. Pour ajouter du bois, ouvrir le clapet et laisser le feu reprendre de la vigueur. Ouvrir la porte lentement pour éviter que la fumée entre dans la pièce.
3. Utiliser du bois de forme, diamètre et longueur différents (maximum 46 cm ou 18 po). Placer le bois en le tenant par le bout et s'assurer de laisser un espace entre les buches pour laisser passer l'air. Toujours utiliser du bois sec.
4. Ne pas charger trop haut pour éviter une situation dangereuse lors de l'ouverture de la porte.
5. Pour le chauffage prolongé et durant la nuit, utiliser des buches non fendues. S'assurer que le bois est calciné avant d'ajuster la fermeture du clapet pour la nuit.

- Ne brûler que du bois sec séché longuement en corde. Plus le bois est dense et lourd lorsqu'il est sec, plus grand sera son pouvoir calorifique. Cette caractéristique favorise le bois dur. Un bois vert ou détrempe causera une accumulation rapide de créosote. Si un bois humide ou détrempe doit être brûlé, laisser le réglage du clapet assez ouvert pour maintenir un feu vigoureux qui chauffera la cheminée adéquatement. Ne pas utiliser du bois vert ou détrempe pour le chauffage une nuit durant. Le bois détrempe réduira le rendement de l'appareil de 25% et contribuera considérablement à l'accumulation de créosote.

NE PAS SURCHAUFFER CET APPAREIL :

Tenter de chauffer cet appareil au-delà du rendement pour lequel il a été conçu pourrait endommager l'appareil et la cheminée de façon permanente.

Lorsque le dessus de l'appareil ou la cheminée deviennent rouges, l'appareil surchauffe. Omettre de corriger la situation de surchauffe peut être dangereux et peut annuler la garantie du fabricant.

Fonctionnement du ventilateur à convection

L'appareil encastré comprend un ensemble de deux ventilateurs à vitesse variable. L'ensemble est équipé d'une commande thermostatique automatique. Il peut aussi être commandé manuellement à l'aide de l'interrupteur de contournement. Mode automatique : les ventilateurs sont mis en marche lorsque la température de fonctionnement est atteinte. Ils cessent de fonctionner lorsque le feu est éteint et l'appareil est refroidit sous le seuil de fonctionnement. Régler l'interrupteur à la position « OFF ». Ajuster la vitesse des ventilateurs à l'aide de la commande de vitesse.

Mode manuel : régler l'interrupteur à la position « ON ». Ajuster la vitesse des ventilateurs à l'aide de la commande de vitesse. Cette action contourne la commande automatique et les ventilateurs seront commandés manuellement.

Réglage suggéré :

- Avec la position du clapet à « L » (commande totalement à droite), la vitesse des ventilateurs devrait être réglée à basse.
- Avec la position du clapet dans une autre position, l'utilisateur peut choisir la vitesse désirée.

Remis en marche après un chauffage prolongé ou la nuit durant

1. Ouvrir la porte et racler les braises chaudes vers l'avant. Déposer quelques bûches fendues sèches sur les braises et fermer la porte.
2. Ouvrir le clapet. Les bûches devraient être en flamme quelques minutes plus tard.
3. Lorsque les bûches sont carbonisées, régler l'ouverture du clapet.
4. Pour activer le feu au maximum, ouvrir le clapet à « H ». Ce réglage ne devrait être utilisé que pour démarer le feu ou pour raviver le feu après l'addition de bois.

Entretien

AVERTISSEMENT : N'UTILISER QUE LES MATÉRIAUX ET LES COMPOSANTS FOURNIS PAR LE FABRICANT POUR L'ENTRETIEN OU LES REMPLACEMENTS.

1. Si la vitre devient obscurcie par des combustions lentes ou un mauvais choix de bois, elle peut être nettoyée avec un nettoyeur de vitre de foyer lorsqu'elle est refroidie. Ne jamais gratter avec un outil qui pourrait égratigner la vitre. Le type et la quantité du dépôt sur la vitre donne une bonne indication de la condition du conduit de la cheminée et l'accumulation sur sa surface. Un dépôt brun et poussiéreux qui s'enlève facilement est une indication de bonne combustion de bois sec et le conduit de la cheminée sera relativement propre. Par contre, un dépôt noir et graisseux difficile à nettoyer indique une combustion trop lente et l'usage de bois humide ou vert. Ce dépôt colle aussi rapidement sur la paroi du conduit de la cheminée.
2. **JOINT D'ÉTANCHÉITÉ** - Le joint d'étanchéité de cet appareil (corde de fibre de verre 3/4 po à densité ferme) nécessite peu de pression pour assurer l'étanchéité. Suivre cette consigne prolongera la vie utile du joint. Il est important de maintenir le joint d'étanchéité en bonne condition. Inspecter régulièrement les joints d'étanchéité et remplacer si nécessaire. Suivre les directives dans la trousse disponible chez le distributeur Pacific Energy le plus proche.
3. **VITRE DE LA PORTIÈRE** - Ne pas claquer la portière ou frapper d'une façon quelconque la vitre. S'assurer que les bûches ne toucheront pas la vitre. Si la vitre est fissurée ou fracassée, elle doit être remplacée avant la prochaine utilisation du poêle. La vitre de rechange est disponible chez votre détaillant. Elle mesure 267mm x 419mm x 5 mm (10-1/2 po x 16-1/2 po x 5mm). N'utiliser que la vitre en céramique.
Ne pas substituer.

- Pour enlever la vitre, enlever d'abord le joint d'étanchéité puis les huit vis qui retiennent la rainure du joint et les éléments de retenue de la vitre. Enlever tous les éclats de vitre. Être vigilant car ils sont très tranchants. Installer la nouvelle vitre qui est livrée avec un nouveau joint d'étanchéité. Replacer les éléments de retenue et la rainure du joint d'étanchéité. Installer le nouveau joint selon les directives fournies avec la trousse.

ATTENTION :

Serrer les vis minutieusement et ne pas serrer excessivement. Ne pas nettoyer la vitre lorsqu'elle est chaude. Ne pas utiliser des nettoyeurs abrasifs sur la vitre.

4. Garder l'entrée d'air de combustion dégagée d'un surplus de centres qui peuvent faire obstacle à l'écoulement d'air. Elle est située à l'avant de la chambre de combustion.
5. Ne pas ranger le bois dans l'espace de dégagement du poêle ou dans l'espace requis pour le chargement ou pour le nettoyage des cendres. Garder l'espace autour du poêle propre et sans matériau combustible libre, meuble, papier journal, etc.
6. Établir une routine de chargement, de chauffage et de technique d'allumage. Vérifier l'accumulation de crésote quotidiennement jusqu'à ce que l'expérience démontre la fréquence sécuritaire du nettoyage.
7. Noter que plus la température du feu est élevée, moins la crésote s'accumulera. Un nettoyage hebdomadaire peut être nécessaire par temps doux même si un nettoyage mensuel est généralement suffisant durant les mois plus froids alors que le poêle est utilisé plus souvent.
8. Enseigner le mode d'emploi sécuritaire à tous les membres de la famille. S'assurer que les membres qui utiliseront le poêle connaissent le fonctionnement de tout le système. Mettre l'accent sur la section qui explique les feux de cheminée et l'importance de suivre les étapes décrites sous « Si un feu de cheminée se déclare ».

Entretien Préventif

Vérifier les composants suivants pour détecter des fissures, la corrosion excessive, des sections carbonisées et des déformations importantes. (Consulter le site Web pour les descriptions et plus de détail)

Une déformation du déflecteur est normal (pas plus de 6 mm ou 1/4 po). Remplacer le déflecteur si la déformation est permanente et plus importante ou il est fissuré ou brisé.

Vérification hebdomadaire:

- Briques
- Joint d'étanchéité
- fissures.
- affaissement, position et dommage.

Vérification mensuelle:

- Rails de brique et leurs attaches
- Le dos de la cavité de retour d'air
- La goupille de retenue du déflecteur.
- situé au centre du collecteur en bas à l'avant de la chambre de combustion.
- Tube d'entrée d'air à l'arrière du poêle
- située en haut dans la chambre de combustion.
- Couvert de la prise d'air de stimulation

Durant le nettoyage du système de la cheminée:

- Section supérieure du déflecteur et la chemise isolante.
- Les rails des briques.
- situé en bas à l'avant de la chambre de combustion.
- Le déflecteur.
- Le collecteur

Ventilateur:

- Nettoyer le ventilateur au moins deux fois par année avec un aspirateur pour dégager ses grilles à l'arrière et sous le bâti de toute poussière ou débris.
- Consulter votre détaillant si les dommages ci-dessus sont observés. L'utilisation du poêle avec des composants défectueux peut accélérer la détérioration des autres composants et dans certains cas annulera la garantie.

Retrait du Déflecteur / Tubes

Pour le nettoyage et l'inspection, le raccord du tuyau de la cheminée devrait être retiré. Ne retirer le déflecteur que lorsqu'il est impossible de retirer le raccord de la cheminée.

NE PAS UTILISER L'APPAREIL LOSRQUE LE DÉFLECTEUR, LES TUBES OU L'ISOLATION SONT RETIRÉS.

Retrait du déflecteur

1. Glisser la plaque de céramique qui se trouve au-dessus des tubes vers l'avant de l'appareil. Retirer la goupille de verrouillage à l'arrière de la chambre de combustion sous le déflecteur.
2. Soulever le déflecteur vers le haut pour dégager les tubes d'entrée d'air.
3. Déplacer le déflecteur latéralement puis l'incliner sur le côté pour le déplacer vers le bas et le retirer de la chambre de combustion.
4. Vérifier le joint d'étanchéité entre le tube et le déflecteur. Remplacer le joint si nécessaire par la pièce 80000365 disponible chez un concessionnaire Pacific Energy.
5. Replacer le déflecteur en suivant les étapes dans le sens inverse. Les deux morceaux d'isolation doivent être bien ajustés contre les rails latéraux. La plaque de céramique doit être repoussée à sa place bien ajustée contre le déflecteur.

Retrait des tubes / plaque du déflecteur

1. Saisir le tube avant du déflecteur à l'aide d'une pince-étau depuis le côté droit à l'inverse de l'ensemble d'entrée d'air. Utiliser un marteau et frapper sur la pince pour dégager le tube vers la droite du trou situé à gauche. Laisser le tube pendre librement.
2. Répéter l'étape 1 pour le tube arrière.
3. Saisir le rebord avant de la plaque du déflecteur et tirer. Déplacer la plaque vers le bas puis à travers la porte de l'appareil. **Mise en garde - La plaque est fabriquée d'un matériau fragile.**

Installation

1. Alors que la rainure est à gauche et les trous devant sont orientés vers le bas, insérer un tube dans le trou droit avec un angle puis lever le bout opposé et l'insérer dans le trou de l'ensemble d'entrée d'air à gauche.
2. Saisir le tube avant du déflecteur à l'aide d'une pince-étau depuis le côté gauche à l'inverse de l'ensemble d'entrée d'air. Utiliser un marteau et frapper sur la pince pour insérer fermement le tube vers la gauche dans le trou situé à gauche.
3. Lorsque le tube arrière est installé, insérer la plaque du déflecteur au-dessus du tube entre le tube et les onglets de fixation latéraux.
4. Répéter les étapes 1 et 2 pour le tube avant. Attention toutefois de ne pas endommager la plaque.
5. Remettre la plaque en la glissant jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée contre le déflecteur.

Dimensions

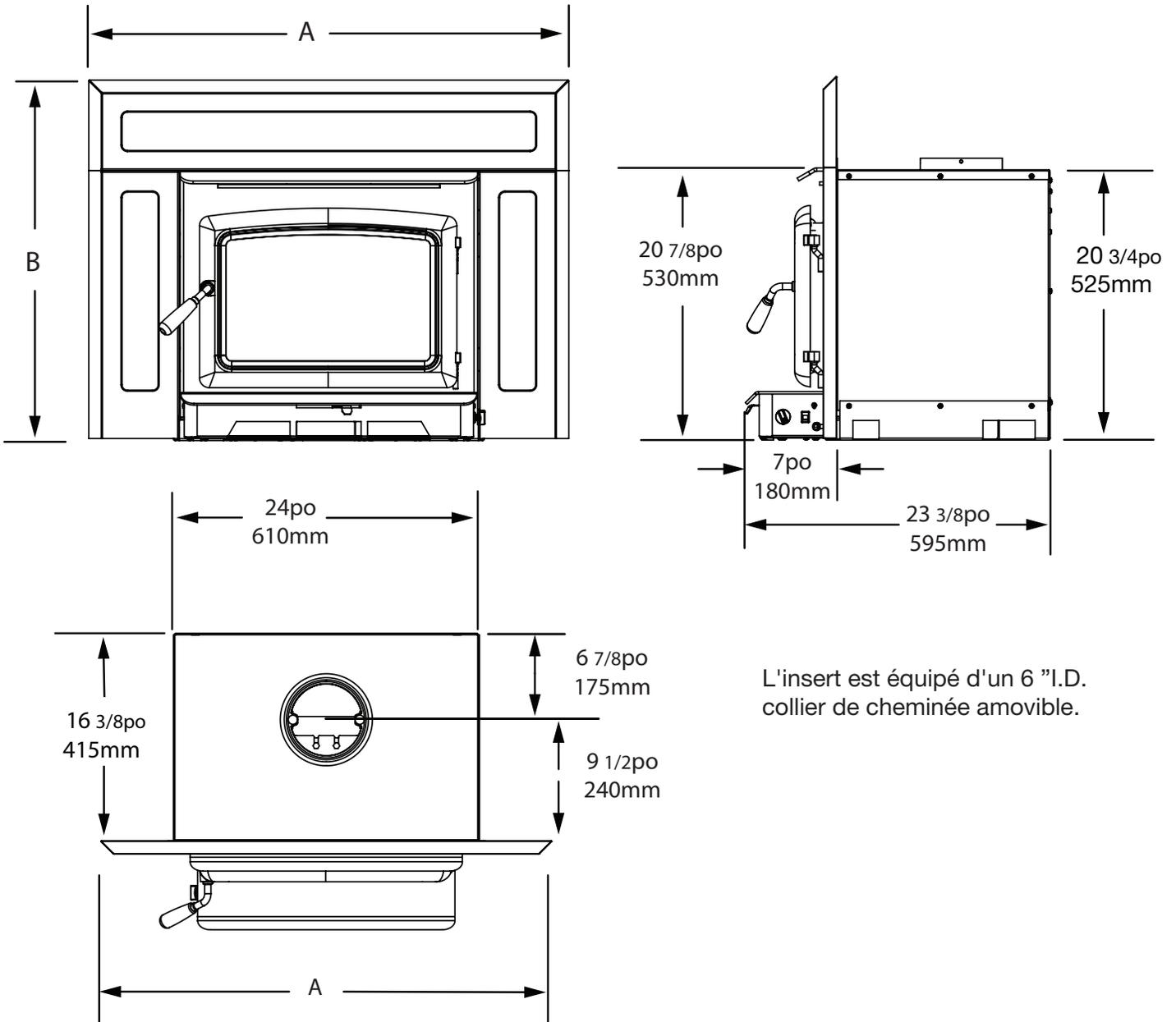


Figure 2: Vista Insert LE - dimensions.

Dimensions Surround		
	Ordinaire Entourer	Surdimensionné Entourent
A	965mm / 37po	1070mm / 42po
B	710mm / 2po	760mm / 30po

Dimensions Minimales de Cheminée

Exigences Hearth:

Le foyer en maçonnerie non combustible du foyer doit s'étendre sur 16 po à l'avant et 8 po au-delà de chaque côté de l'ouverture du foyer existant. Voir la figure 3.

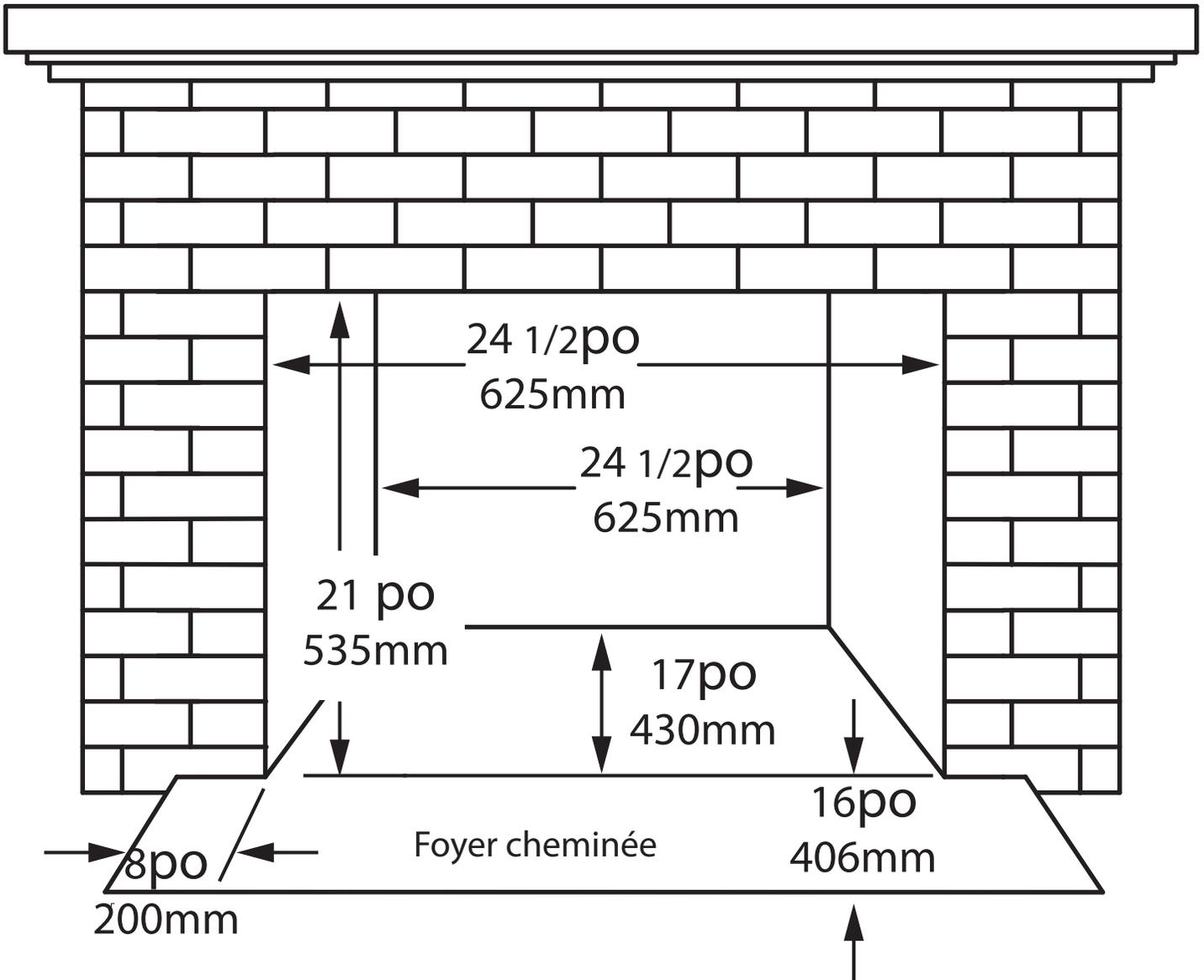


Figure 3: Ouverture de cheminée dim. - VISTA Insert LE.

Protection contre les braises

Le plancher combustible devant l'appareil encastré doit être protégé contre les braises chaudes avec un matériau non-combustible 16 po (É.-U.) et 18 po (Canada) devant la porte vitrée et 8 po de chaque côté de l'appareil (Figure 4).

Consulter la norme CAN/CSA-B365 Code d'installation des appareils à combustibles solides et du matériel connexe au Canada et la norme N.F.P.A. 211 Standard for chimneys, fireplaces, vents and Solid-Fuel-Burning aux États-Unis.

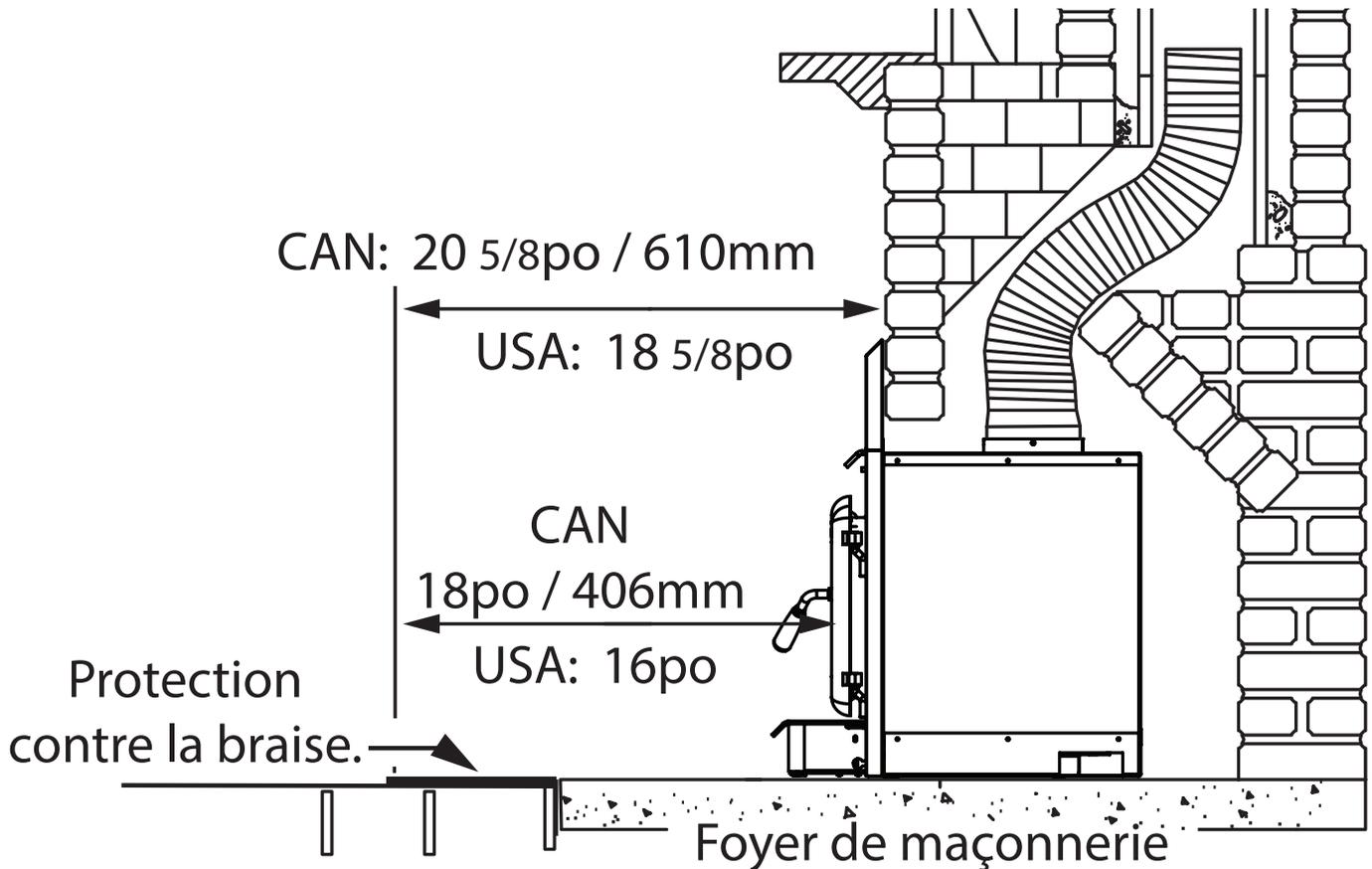


Figure 4: Vista Insert LE - Protection contre la braise.

Jambes de nivellement optionnelles

Des pieds de nivellement (boulons) sont fournis si vous en avez besoin pour niveler ou stabiliser l'insert sur un foyer inégal.

Si votre foyer est plus bas que le foyer, montez les boulons des pieds de nivellement arrière. Maintenez l'appareil en place pour accéder aux inserts filetés situés sous les côtés vers l'arrière de l'appareil. Vissez les boulons fournis dans les inserts, réglez la profondeur en fonction de la profondeur de chute du foyer. Si votre foyer est plus bas que le sol du foyer, installez les boulons de nivellement avant. Maintenez l'appareil en place pour accéder aux inserts filetés situés sous l'avant, vers les côtés de l'appareil. Vissez les boulons fournis dans les inserts.

Poussez l'insert en position dans le foyer et réglez les boulons de nivellement si nécessaire pour niveler l'insert.

Dégagements

Le dégagement minimum des matériaux combustibles entourant l'appareil installé dans un foyer en maçonnerie existant ou préfabriqué sont indiqués ci-dessous et (à la Figure 9)

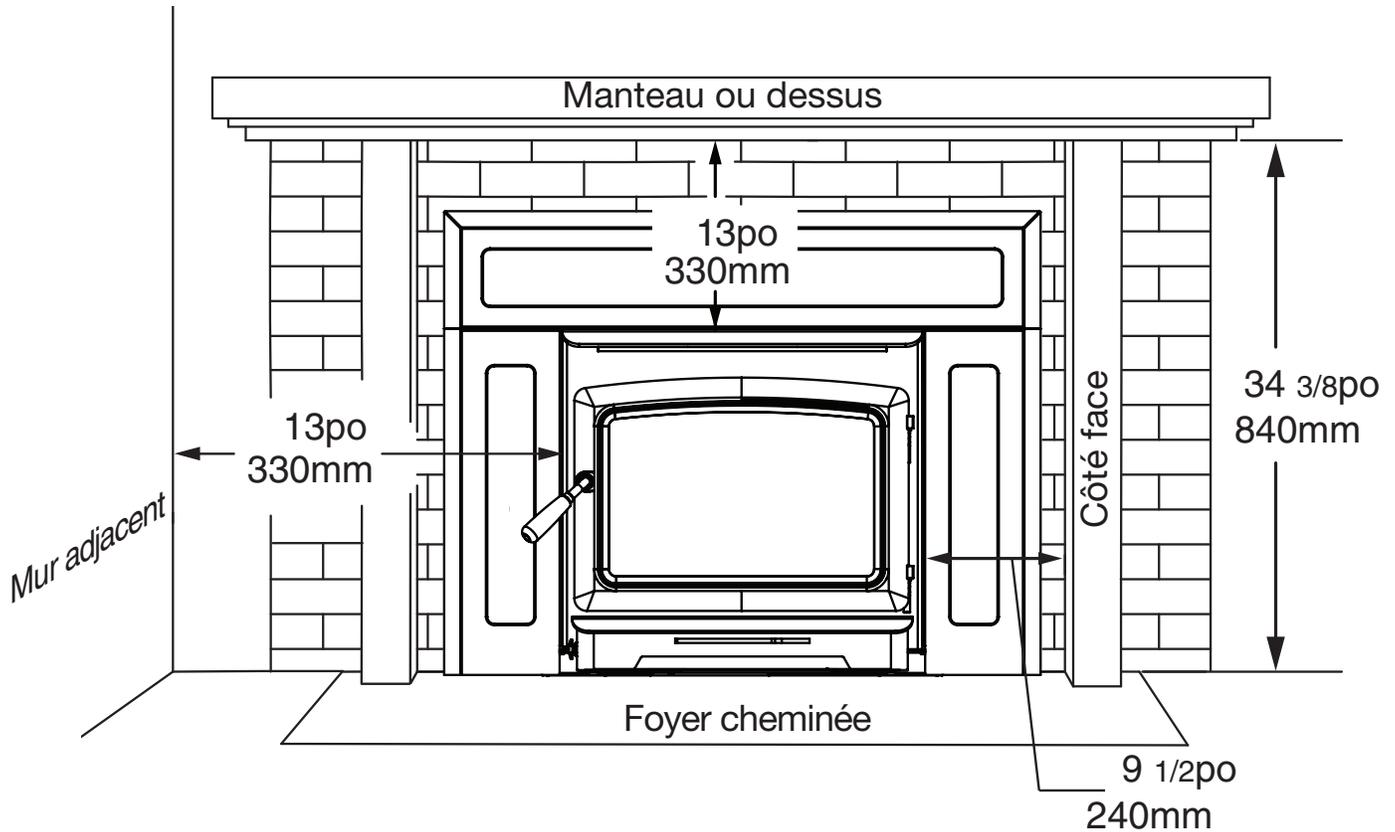


Figure 5: Vista Insert LE Dégagements.

Dégagement minimum des combustibles (Mesuré depuis le bâti de l'appareil)

Côté du couvert du ventilateur au mur adjacent.....	13 po.(255 mm.)
Côté de la porte sur le côté (profondeur maximale: 3-1 / 2 po.).....	9-1/2 po.(155 mm.)
Haut du manteau.....	13 po.(305 mm.)
Haut du manteau (max 12in. De profondeur).....	13 po.(305 mm.)

MISE EN GARDE : Brulant lorsqu'en marche. Toutes les parties de l'appareil, en particulier les surfaces externes, sont brulantes au touché lorsque l'appareil fonctionne. Éloigner les enfants, les vêtements et les meubles. Peut causer des brulures au touché.

Installation

Votre appareil encastré est conçu pour une installation dans un foyer au bois en maçonnerie ou préfabriqué à dégagement nul. Le foyer en maçonnerie et sa cheminée doivent être fonctionnels et répondre aux exigences de la plus récente version de la norme N.F.P.A 211 pour les appareils à combustibles solides ou aux codes national, provincial ou municipal en vigueur. Son installation doit répondre à la norme CAN/CSA-B365 Code d'installation des appareils à combustibles solides et du matériel connexe. Le foyer préfabriqué à dégagement nul et sa cheminée doivent être listés sous les normes UL 127 et ULC S610.

Avvertissement : Ne jamais installer cet appareil de chauffage de façon temporaire ou improvisée.

NE PAS RACCORDER CET APPAREIL À UNE CHEMINÉE DÉJÀ UTILISÉE PAR UN AUTRE APPAREIL.

Hauteur de la cheminée 15 pi (minimum).

Cette gaine est munie d'un collet de 6 po I.D.

L'étiquette métallique fournie doit être fixée au mur arrière du foyer si des modifications ont été apportées pour recevoir l'appareil encastré.

- Le foyer et la cheminée doivent être adéquats pour la combustion au bois. Vérifier l'accumulation de créosote ou autres obstructions. **Faire ramoner puis inspecter la cheminée.** Vérifier le foyer pour la présence de fissures, de mortier qui s'effrite ou d'autres signes de détérioration. Si nécessaires, les réparations devraient être faites avant l'installation de l'appareil encastré.

L'insert doit être installé conformément aux codes du bâtiment locaux et / ou nationaux.

Nous vous recommandons de faire appel aux services de professionnels certifiés par une organisation qualifiée :

WETT (Wood Energy Technology Transfer) au Canada

APC (Association des Professionnels du Chauffage) au Québec

CSIA (Chimney Safety Institute of America) aux États-Unis et au Canada,

Mise en garde

- L'insert de cheminée est lourd et devrait être installé par deux personnes.
- Placez un carton ou une couverture épaisse sur l'âtre pour éviter tout dommage lors de l'installation.

Dans un foyer de maçonnerie

Inspectez votre foyer à la recherche de fissures, de mortier ou de tout autre défaut physique. Si des réparations sont nécessaires, elles devraient être terminées avant d'installer votre insertion.

La cheminée doit être adaptée à l'utilisation du bois. Vérifier l'accumulation de créosote ou autre obstruction, surtout si elle n'a pas été utilisée pendant un certain temps - ont été ramonés.

Le clapet du foyer existant doit être verrouillé en position ouverte ou retiré complètement.

AVERTISSEMENT : Ne pas retirer le mortier ou des briques du foyer existant.

Exception : La maçonnerie ou l'acier, dont la plaque du clapet, peuvent être retirés de la tablette à fumée et du cadrage adjacent du clapet si leur retrait est nécessaire pour l'installation de la gaine, mais n'entraîne pas une faiblesse de la structure ou la réduction du dégagement des matériaux combustibles en deçà des exigences du code du bâtiment national.

L'appareil encastré doit être installé selon les codes du bâtiment local et national.

Gaine complète de la cheminée - (Requis au Canada)

Gaine complète de la cheminée : une gaine rigide ou flexible en acier inoxydable qui couvre depuis le col de la cheminée jusqu'à son sommet.

Au Canada, cet appareil encastré doit être raccordé à une cheminée dont la gaine continue couvre la surface depuis le col de l'appareil jusqu'au sommet de la cheminée. La gaine doit être conforme aux exigences de la classe 3 selon les normes CAN/ULC-S635 Norme sur les systèmes de chemisage pour les ouvrages de maçonnerie existants ou les cheminées et les conduits d'évacuation préfabriqués ou CAN/ULC-S640 Norme sur les systèmes de chemisage pour les nouvelles cheminées de maçonnerie. Cette gaine est munie d'un collet de 6 po I.D.

1. Mesurer la hauteur de la cheminée depuis son sommet au plancher du foyer. Cette mesure de la gaine donnera l'espace nécessaire pour le solin et le capuchon de pluie.
2. Insérer la gaine en acier inoxydable par le sommet de la cheminée, à travers la section du clapet et dans la cavité du foyer. Poser un adaptateur en bas sur la gaine pour la fixer au col de l'appareil selon les instructions du fabricant.
3. Retirer le col de l'appareil en dévissant les deux boulons. Fixer le col à l'adaptateur à l'aide de trois vis en acier inoxydable. Calfeutrer le raccord avec un produit calfeutrant pour foyers résistant à la température élevée. Vérifier que le joint d'étanchéité est en bonne condition.
4. Retirer les couverts gauche et droit du ventilateur. Retirer la vis Torx située dans coin en haut à l'arrière de chaque côté. Tirer le couvercle vers le haut puis vers soi pour dégager les onglets.
5. Retirer le dessus en fonte en dévissant les vis papillon puis en tirant vers soi. Retirer le déflecteur.
6. Insérer l'appareil encastré dans le foyer. Mettre l'appareil au niveau à l'aide des pattes ajustables avant ou arrière selon la configuration de l'appareil. (REMARQUE : Les pattes ajustables sont situées sous l'appareil à l'avant et à l'arrière).
7. Tirer le col à travers l'ouverture pour la cheminée dans l'appareil. Utiliser l'outil fournis et tirer jusqu'à ce que les boulons soient à l'intérieur. Poser les attaches et les écrous. Centrer le col dans l'ouverture et serrer les écrous.

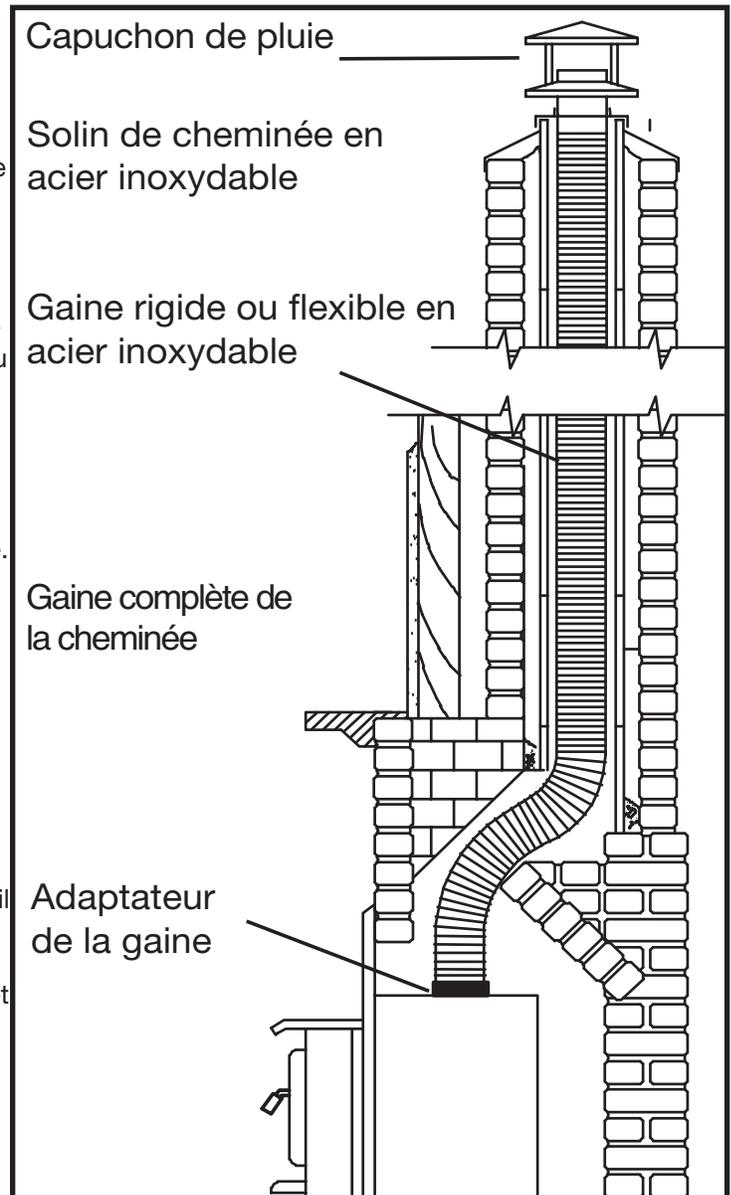


Figure 6: Gaine complète de la cheminée.

8. Fabriquer un solin selon les mesures prises sur le sommet de la cheminée existante. Prévoir un chevauchement de 1 à 1,5 po de chaque côté. Placer le solin sur le revêtement et fixer solidement sur le boisseau d'argile de la cheminée.
9. Fixer le capuchon de pluie au bout de la gaine. Un collet intempérie peut aussi être posé si nécessaire.
10. Installer la devanture. Consulter la section » "Installation de la Devanture" à la page 20. Remettre le dessus en fonte et les couverts du ventilateur dans les sens inverse de leur retrait.

Dans un foyer préfabriqué

L'appareil encastré peut être installé dans un foyer préfabriqué (si sa dimension le permet) en respectant les exigences suivantes :

1. Vérifier le foyer pour la présence de dommage ou autres défauts physiques. Le foyer doit être en bon état de fonctionnement. En cas de doute, consulter un professionnel. Vérifier l'accumulation de crésote ou autres obstructions dans la cheminée surtout lorsque celle-ci est inutilisée depuis un certain temps. Nettoyer soigneusement le système de cheminée avant l'installation.
2. Une gaine complète en acier inoxydable rigide ou flexible conforme au type HT (2 100 °F) des normes UL1777 (É-U) ou ULC S635 (Canada) doit être installée pour un bon rendement et la sécurité. La gaine doit être fixée solidement au col de l'appareil et au sommet de la cheminée.
3. Pour éviter que l'air de la pièce entre dans la cavité de la cheminée, la devanture doit être scellée à la façade du foyer ou la paroi de la cheminée doit être scellée à la gaine au niveau du clapet.
4. L'écoulement de l'air environnant et dans le foyer ne doivent pas être modifiés par l'installation de l'appareil encastré (aucun blocage des persiennes, d'entrée d'air froid ou sorties d'air). Cette contrainte inclut aussi les chambres de circulation d'air ou les circulateurs métalliques de chaleur de foyers en acier.
5. Aucune modification du foyer n'est autorisée sauf :
 - Les pièces décoratives externes qui ne jouent aucun rôle dans le fonctionnement du foyer peuvent être retirées et entreposées sur ou dans le foyer pour les remettre si l'appareil encastré est retiré dans le futur.
 - Le clapet peut être retiré pour installer la gaine de la cheminée.

Source de l'air de combustion

Consulter le code du bâtiment local pour connaître les exigences sur la source de l'air de combustion. L'air d'entrée ou de combustion pour l'appareil peut provenir d'une de deux sources :

1. Air extérieur : Retirer la porte d'accès pour le nettoyage du cendrier. Remplacer la porte par une grille contre les rongeurs. Installer l'appareil encastré selon la section « Installation » en prenant soin de ne pas bloquer l'entrée d'air. Lorsque l'installation est complétée, sceller la devanture à la façade du foyer et sceller toute autre ouverture qui pourrait laisser l'air passer. De cette façon, l'air extérieur sera acheminé à la chambre de combustion depuis l'arrière au bas de l'appareil.
2. Air ambiant : Retirer les deux vis de la plaque décorative du centre sous la bordure du cendrier. Retirer les vis qui retiennent le couvert d'entrée d'air ambiant dans le fond de l'appareil et disposer du couvert. Replacer la plaque décorative et fixer à l'aide des deux vis (Figure 8). De cette façon, l'air de combustion proviendra de l'intérieur de la pièce depuis le devant de l'appareil.

Alimentation électrique

Spécifications des ventilateurs électriques : 120 V, 60 Hz et 1,2 A. Pour éviter une électrocution, n'utiliser que des prises de courant mise à la terre correctement à trois bornes. Ne jamais couper la broche de la mise à terre du cordon. Ne jamais passer le cordon d'alimentation sous l'appareil. Passer le cordon de façon à éviter tout contact avec une surface chaude ou coupante.

Consulter le code local ou la version la plus récente de la norme CSA C22.1 Code canadien de l'électricité et aux États-Unis de la norme ANSI/NFPA 70 National Electrical Code.

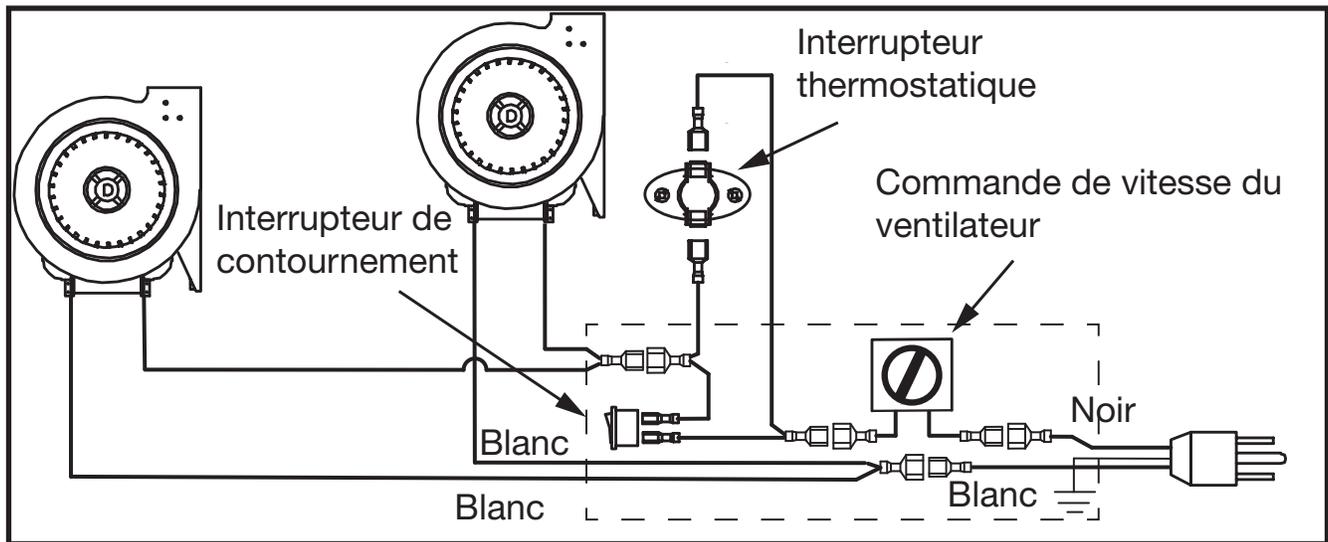


Figure 7: Diagramme électrique de l'appareil.

Entretien / remplacement du ventilateur

Passez l'aspirateur sur la grille avant pour éliminer la poussière et les poils d'animaux.

Pour retirer les soufflantes;

Débranchez l'appareil. Retirez la vis située de chaque côté du boîtier du ventilateur, sous le cendrier. (Figure 9).

Tirez doucement l'ensemble soufflerie / étagère à cendres vers vous, en l'inclinant vers l'avant pour lui permettre de passer par-dessus le contrôle d'air primaire.

L'installation est l'inverse. Veillez à ne pas plier le contrôle d'air primaire lors de l'insertion à travers le boîtier du ventilateur.

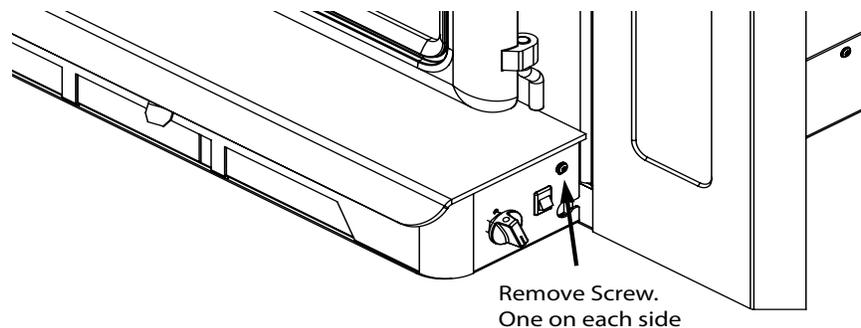


Figure 8: Retrait du boîtier du ventilateur..

Installation de la Devanture

1. Retirer les couverts du ventilateur - Consulter "Dépannage" à la page 21
2. Retirer le dessus décoratif en dévissant les boulons papillon en dessous. Tirer sur la pièce pour la dégager de ses supports.
3. Déballez soigneusement la devanture. Poser les pièces A, B et C la face vers le bas sur une surface plate et douce.
4. Fixer les pièces ensemble à l'aide des boulons et des écrous 1/4 x 1/2 po fournis dans les trous des points « D » indiqués (Figure 9).
5. Soulever la devanture et s'assurer que la face est plate surtout dans les joints et les côtés.

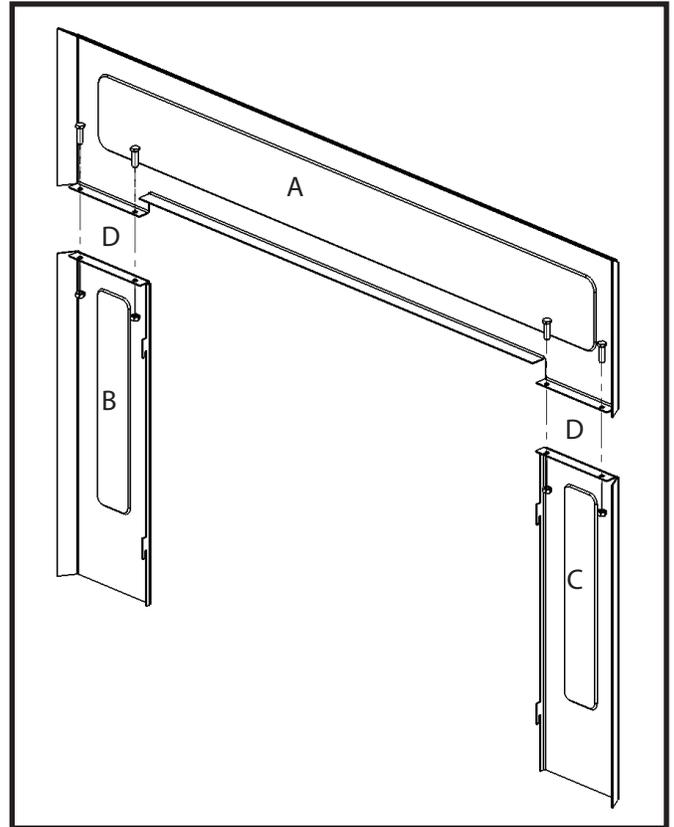


Figure 9: Ensemble de la devanture.

Dépannage

Panne	Cause	Action corrective
La vitre est sale	<ol style="list-style-type: none">1. Le bois est détrempé2. L'entrée d'air trop fermé ou a été fermé trop tôt3. Le tirage est trop faible<ul style="list-style-type: none">- Cheminée encombrée ou bouchée4. Le joint de la porte fuit	<p>Utiliser du bois sec Diminuer l'entrée d'air lorsque :</p> <ol style="list-style-type: none">a) Le lit de cendres et établib) Le bois est calciné <ul style="list-style-type: none">- La cheminée est trop courte ou trop étroite- Inspecter et nettoyer- Configurer pour prendre l'air extérieur- Remplacer le joint- Vérifier le fonctionnement du loquet
Accumulation excessive de créosote - Consulter 1, 2 et 3 ci-dessus.		
Rendement faible	<ol style="list-style-type: none">1. Le bois est détrempé2. Le feu est trop petit3. Le tirage est trop faible	<ul style="list-style-type: none">- Utiliser du bois sec- Bâtir un feu plus grand- La cheminée est encombrée ou bouchée. Vérifier et nettoyer.
Feu ne brule pas toute la nuit	<ol style="list-style-type: none">1. Le clapet est trop ouvert2. Pas assez de bois3. Le tirage est trop fort4. Le joint de la porte fuit	<ul style="list-style-type: none">- Régler le clapet- Choisir les buches non-fendues pour les combustions prolongées- La cheminée est trop longue ou trop large- Remplacer le joint
La flamme s'éteint	<ol style="list-style-type: none">1. L'entrée d'air est bloquée2. Le tirage est trop faible	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier le conduit d'air extérieur pour une obstruction.- Vérifier que le couvert d'entrée d'air ambiante est effectivement retiré.- La cheminée est encombrée ou bouchée. Vérifier et nettoyer.- La cheminée est trop grande ou inappropriée.- Consulter le détaillant

Installation de Briques Réfractaires

L'objet	Dimensions
A	8 7/8po x 4 3/8po x 1 1/4po
B	8 7/8po x 2 1/8po x 1 1/4po
C	4 1/4po x 2 1/8po x 1 1/4po
D	4 3/8po x 3 1/4po x 1 1/4po
E	7po x 3 1/4po x 1 1/4po

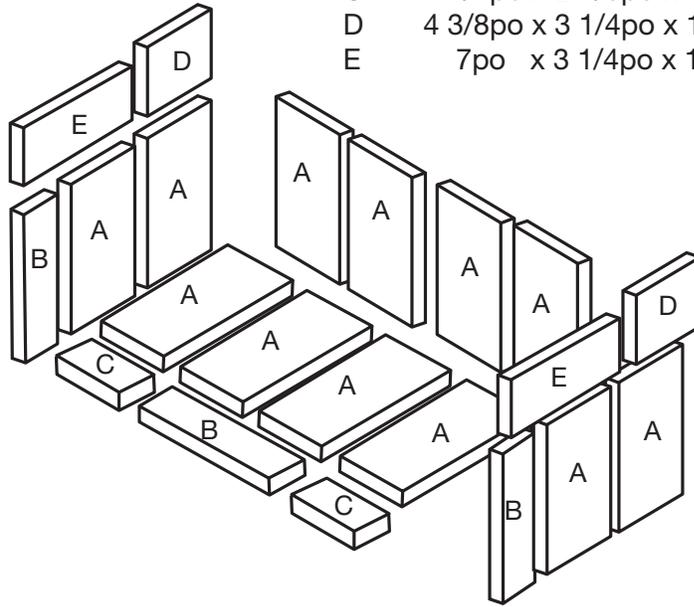


Figure 10: Vista Insert LE - Disposition Firebrick.

Installation de briques réfractaires

1. En commençant par le mur arrière, placez une brique "A" verticalement derrière la languette située sur le rail en brique. Faites glisser la brique réfractaire vers le centre du mur arrière.
2. Glissez une deuxième brique "A" sous la languette du rail de brique (Figure 11). Répétez les étapes 1 et 2 pour l'autre côté (Figure 12).

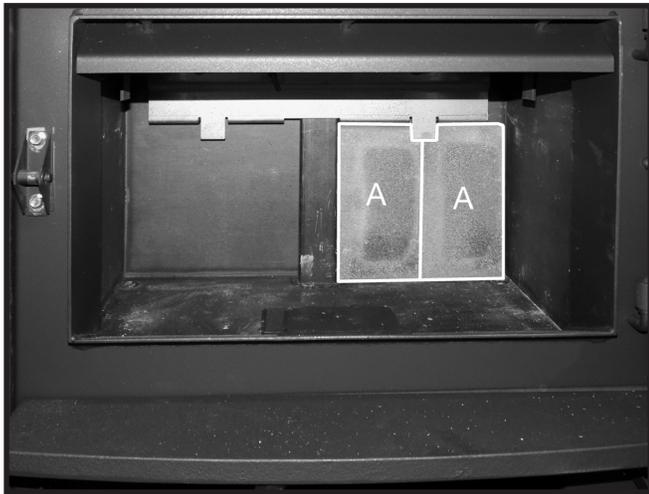


Figure 11: Installation des deux briques réfractaires de la paroi arrière.

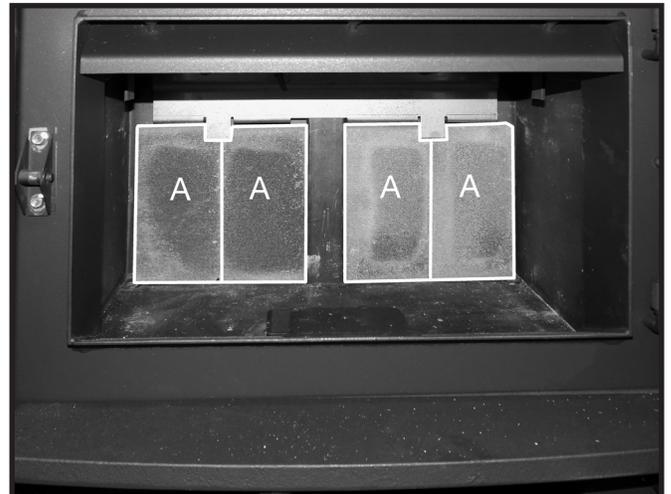


Figure 12: Les briques réfractaires de la paroi arrière restent en place.

3. Pour les parois latérales: Placez une brique "A" contre la paroi latérale et contre la brique réfractaire du mur arrière (Figure 13). Placez une autre brique "A" à côté de la première, suivie par une brique à feu "B" étroite (Figure 14).

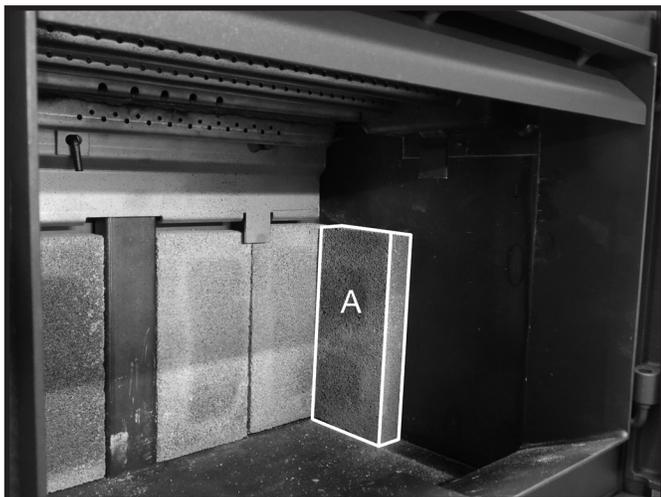


Figure 13: 1ère brique de mur latéral en place.

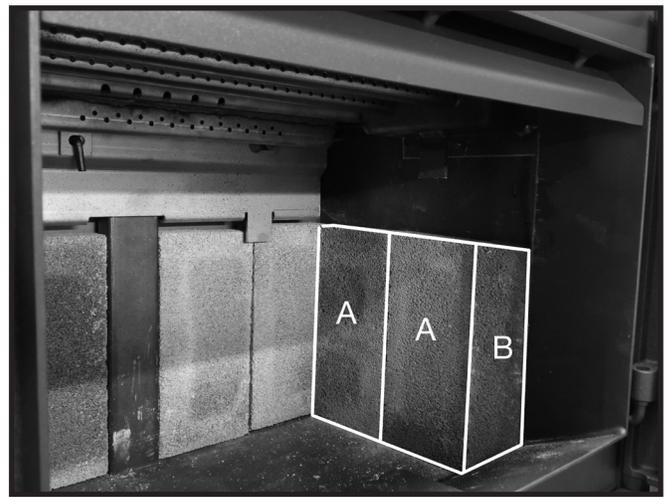


Figure 14: Briques réfractaires du mur latéral en place.

- Placez une brique réfractaire sur les briques réfractaires précédemment placées et faites-le glisser vers le mur arrière en veillant à ce que ce brique s'insère derrière le rail en brique (Figure 15).
- Glissez une brique réfractaire "E" sous la languette du rail en brique du mur latéral et posez-la sur les trois briques réfractaires du mur latéral précédemment placées (Figure 16). Répétez les étapes 4 à 7 de l'autre côté.

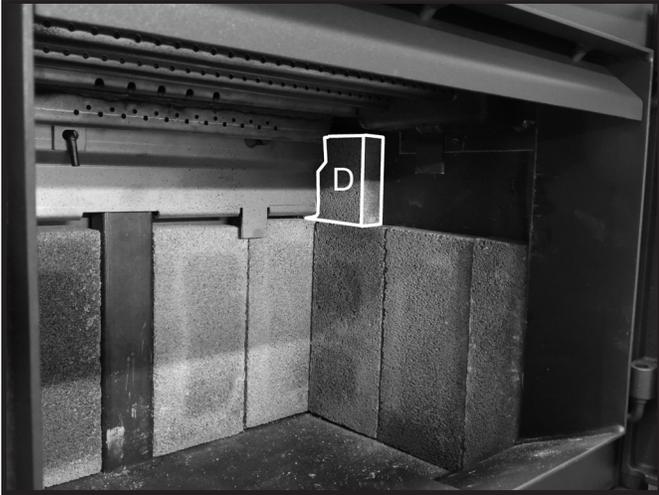


Figure 15: Petite brique réfractaire en position.

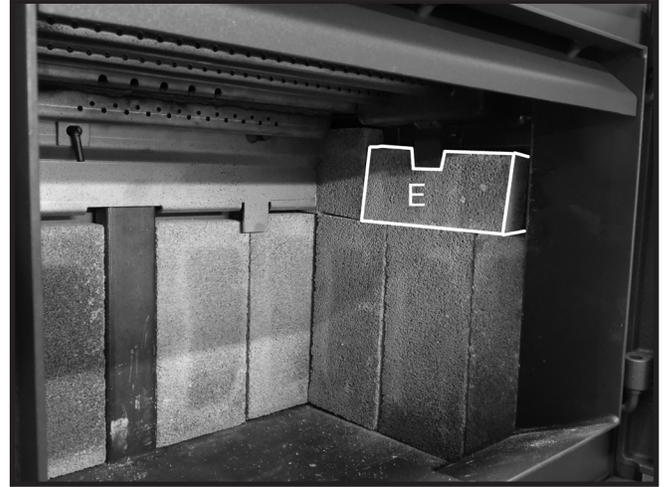


Figure 16: Mur de brique réfractaire final en position.

- Placez quatre briques réfractaires "A" sur le sol de la chambre de combustion, comme indiqué (à la Figure 17).
- Placez la brique réfractaire "B" restante de sorte qu'elle soit bien en face et au centre, ajoutez une brique "C" de chaque côté. (à la Figure 18).

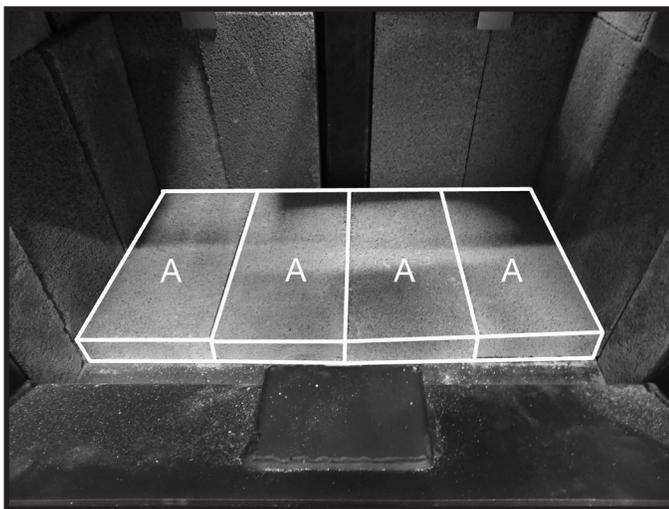


Figure 17: Briques de quatre étages en place.



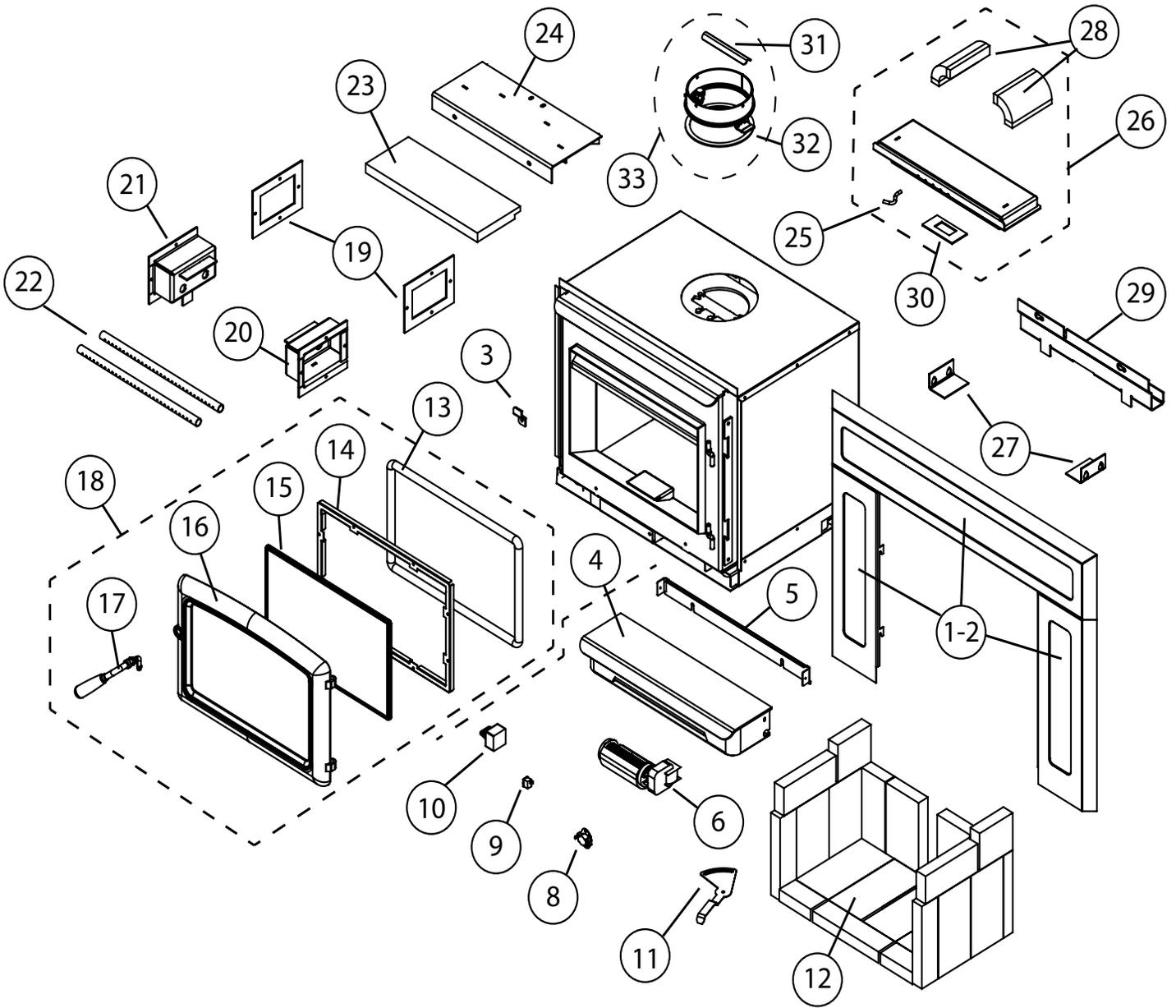
Figure 18: Briques avant étroites en place.

— Liste de pièces de Rechange Replacement Parts —

(TOUJOURS SPÉCIFIER LE NO DE PIÈCE ET LA DESCRIPTION LORS DE LA COMMANDE)

.....ITEM DESCRIPTION PART #

1.....	Surround, Vista Insert LE, Standard	11250045
2.....	Surround, Vista Insert LE, Oversized	11250037
3.....	Door catch, Vista LE	80002387
4.....	Ashlip (c/w hardware)	80002437
5.....	Ashlip Mounting Bracket	
6.....	Blower, 45mm x 120mm Wheel, RHS	80001396
7.....	Blower, 45mm x 120mm Wheel, LHS	80001397
8.....	Switch, Fan, 120-10, Air Mount.....	80001814
9.....	Switch, Rocker, SPST On/Off	80001513
10....	Switch, Rheostat	80000908
11....	Air Control, Primary	80002438
12....	Firebrick, NEO 1.6 LE / Vista LE (set)	80002355
13....	Glass(c/w Tape), NEO 1.6	80000220
14....	Glass Retainer, NEO 1.6 / Vista LE	80002356
15....	Gasket, Door, NEO 1.6/ Vista LE	80000670
16....	Casting, Door, Vista LE, Black	80002394
.....	Casting, Door, Vista LE, Nickel	80002395
.....	Casting, Door, Vista LE, Brushed Nickel	80002396
17....	Door handle assembly	80000660
18....	Door Assembly, Met Black	11190026
.....	Door Assembly, Nickel.....	11190025
.....	Door Assembly, Brushed Nickel	11190024
19....	Tube Air Box Gasket, NEO 1.6 LE / Vista LE	80002359
20....	Tube Air Box (RHS), NEO 1.6 LE / Vista LE	80002365
21....	Tube Air Box (LHS), NEO 1.6 LE / Vista LE.....	80002358
22....	Tubes, NEO 1.6 LE /Vista LE (set of 2)	80002364
23....	Baffle Board, NEO 1.6LE / Vista LE	80002357
24....	Flame Shield, NEO 1.6 LE / Vista LE,	80002360
25....	Baffle, Pin, (10pc).....	80000364
26....	Baffle, NEO 1.6 LE / Vista LE.....	80002361
27....	Brick Rail Set, Left/Right, NEO 1.6 LE / Vista LE	80002363
28....	Baffle Blanket (set), NEO 1.6 LE / Vista LE.....	80002362
29....	Rear Brick Rail, NEO 1.6.....	80001723
30....	Gasket, 2" Baffle Tube, 10 pack	80000356
31....	Handle, Removable Collar	80000254
32....	Gasket, Removable Collar	80001983
33....	Flue Collar, Removable, (c/w Hardware).....	80000665



© Droits d'auteur 2019 détenus par Pacific Energy
Fireplace Products LTD
La reproduction, l'ajustement ou la traduction sans
autorisation écrite préalable sont interdits sauf lorsque
permis par la loi des droits d'auteur.



Pour le soutien technique, communiquer avec votre détaillant.
Site Web : <http://www.pacificenergy.net>

PACIFIC ENERGY FIREPLACE PRODUCTS LTD.
2975 Allenby rd., Duncan, BC V9L 6V8